

# THÔNG TIN BỆNH NHÂN

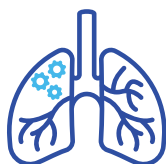
Liệu Pháp 12 Liều dành cho Bệnh Nhân Nhiễm Lao Tiềm Ẩn



## Bạn đã bị chẩn đoán nhiễm lao tiềm ẩn.

Để điều trị bệnh này, cần phải uống hai loại thuốc (rifapentine và isoniazid) một lần mỗi tuần trong vòng 12 tuần. Điều quan trọng là bạn phải uống **tất cả** thuốc theo chỉ định. Nếu quên uống thuốc trong tuần, phải gọi ngay cho bác sĩ/phòng khám.

Liệu pháp 12 liều không áp dụng cho trẻ em dưới 2 tuổi, phụ nữ có thai hoặc phụ nữ dự định sẽ mang thai trong quá trình điều trị, hoặc một số người đang dùng thuốc điều trị HIV.



## Nhiễm Lao Tiềm Ẩn là gì?

“TB” là viết tắt của căn bệnh có tên là “Tuberculosis” (Bệnh Lao). Bệnh lao lây lan qua không khí từ người này sang người khác. Người bị nhiễm trùng lao nhưng không cảm thấy mệt mỏi được gọi là **nhiễm lao tiềm ẩn**. Lý do không cảm thấy mệt mỏi là bởi trùng lao đang ở dạng tiềm ẩn, hoặc chưa hoạt động (đang ngủ), trong cơ thể. Người bị nhiễm lao tiềm ẩn không có triệu chứng, không truyền trùng lao sang người khác.



## Tại Sao Cần Điều Trị Nhiễm Lao Tiềm Ẩn?

- Người bị nhiễm lao tiềm ẩn có thể mang trùng lao trong cơ thể trong nhiều năm trước khi cảm thấy mệt mỏi.
- Uống thuốc lao là cách duy nhất để khử trùng lao có trong cơ thể.
- Uống thuốc trị nhiễm lao tiềm ẩn sẽ ngăn ngừa bệnh lao phát triển trong tương lai.



## Bạn Sẽ Uống Thuốc Gì trong 12 Tuần?

Bạn sẽ uống hai loại thuốc (rifapentine và isoniazid) một lần mỗi tuần trong vòng 12 tuần. Bác sĩ của bạn có thể sẽ yêu cầu bạn đến gặp chuyên viên chăm sóc sức khỏe để được hỗ trợ uống thuốc, hoặc họ có thể yêu cầu bạn tự uống thuốc.

Một trong hai loại thuốc, isoniazid, có thể gây ngứa hoặc tê ở tay và chân. Bác sĩ có thể bổ sung thêm Vitamin B6 vào phác đồ điều trị của bạn để giúp bạn ngăn ngừa tình trạng này.

Trước khi bắt đầu kế hoạch điều trị, hãy nói với bác sĩ nếu bạn đang dùng bất kỳ loại thuốc nào khác, bao gồm cả thuốc tránh thai và thuốc HIV. Isoniazid và rifapentine có thể tương tác với một số loại thuốc nhất định, do đó bác sĩ của bạn cần được biết bạn đang dùng những loại thuốc gì.

Nếu là bác sĩ khác, cũng phải nói với họ là bạn đang điều trị nhiễm lao tiềm ẩn.



Centers for Disease  
Control and Prevention  
National Center for HIV/AIDS,  
Viral Hepatitis, STD, and  
TB Prevention

Distributed by:

[www.cdc.gov/tb](http://www.cdc.gov/tb)

CS292853A

# THÔNG TIN BỆNH NHÂN

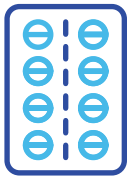
Liệu Pháp 12 Liều dành cho Bệnh Nhân Nhiễm Lao Tiềm Ẩn

**Khi uống thuốc lao, cần phải lưu ý tuân theo hướng dẫn của bác sĩ hoặc y tá của bạn.**



## Uống Thuốc Theo Chỉ Định: Liều Nào Cũng Quan Trọng

- Lên lịch uống thuốc theo ngày và theo giờ. Các thủ thuật sau đây sẽ giúp bạn nhớ được lịch uống thuốc:
  - Dùng bảng hoặc lịch theo dõi uống thuốc để đánh dấu các ngày đã uống thuốc.
  - Đặt báo thức giờ cần uống thuốc.
  - Tự viết ghi chú để nhắc bạn uống thuốc. Đặt ghi chú đó ở nơi dễ thấy, ví dụ như trên gương nhà tắm hoặc trên tủ lạnh.
  - Nhờ người thân trong gia đình hoặc bạn bè của bạn nhắc cho dễ nhớ.
- Uống thuốc sau khi ăn. Ăn trước khi uống thuốc trị nhiễm lao tiềm ẩn giúp cơ thể bạn hấp thụ thuốc tốt hơn.
- Bạn phải nuốt tất cả các viên thuốc một lượt, trong vòng từ 5 đến 10 phút.



## Bảo Quản Thuốc

- Bảo quản thuốc ở nhiệt độ phòng.
- Để nguyên viên rifapentine trong vỉ cho đến khi uống.
- Để thuốc xa tầm tay trẻ em.
- Bảo quản thuốc tại nơi mà bạn sẽ không thể quên.



## Hạn Chế Đồ Uống Có Cồn

- Đồ uống có cồn làm tăng nguy cơ tổn thương gan khi uống isoniazid.
- Bạn phải hỏi ý kiến bác sĩ về việc uống đồ uống có cồn trước khi dùng thuốc.



## Tác Dụng Phụ

- Nếu nước tiểu, nước bọt, nước mắt hoặc mồ hôi của bạn có màu đỏ vàng, điều đó là hết sức bình thường.
- Isoniazid có thể gây ngứa hoặc tê ở tay và chân. Bác sĩ có thể bổ sung thêm Vitamin B6 vào phác đồ điều trị của bạn để giúp bạn không bị ngứa hoặc tê.
- Xem danh mục các dấu hiệu và triệu chứng có thể phát triển nếu cơ thể bạn không dung nạp được phương pháp điều trị này.
- Mỗi người có phản ứng khác nhau với thuốc. Nếu cơ thể bạn phản ứng lại phương pháp điều trị, cần phải dừng uống thuốc và liên hệ ngay với bác sĩ hoặc y tá!



## Phụ Nữ

- Thuốc này có thể ảnh hưởng đến biện pháp tránh thai bằng hormone (bao gồm cả viên thuốc tránh thai, vòng tránh thai và tiêm thuốc tránh thai).
- Trong quá trình điều trị, có thể áp dụng các biện pháp tránh thai bằng rào chắn không hormone (bao cao su hoặc màng chắn) để tránh việc mang thai.
- Nếu đang dùng thuốc thì có thai, bạn phải dừng uống thuốc và trao đổi với bác sĩ hoặc y tá.



Centers for Disease  
Control and Prevention  
National Center for HIV/AIDS,  
Viral Hepatitis, STD, and  
TB Prevention

Distributed by: